

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 74 (1956)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

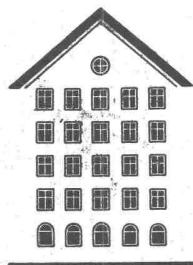
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

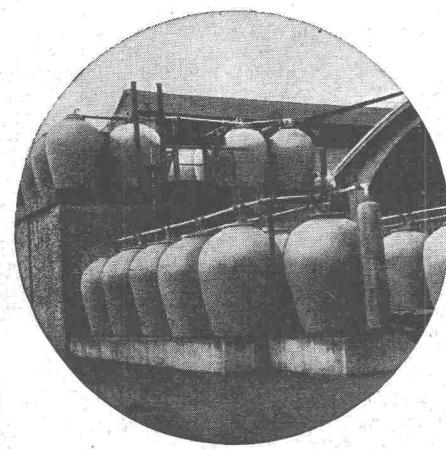
**INDUSTRIE-
HEIZUNG**
**HEISSWASSER
STATT DAMPF**
Telephon
051/920501

**Zeichentische
Zeichenpapiere
Zeichenmaterial**

Prospekte und Beratung durch das zeichen-
technische Spezialhaus



Gebrüder Scholl AG. an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Telephon [051] 23 76 80



STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste
chemische Beanspruchung

Embrachit garantiert temperatur-
wechselbeständig bis 100° C

Thermosil speziell wärmeleitend

Porzellan und Embrit für Elektro-
isolierkörper mit hoher elektrischer
und mechanischer Festigkeit

Kanalisations-Steinzeug für Bau-
gewerbe und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	33.—	36.—
16.50	18.—	

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH und der EPFL
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Die Wilerbrücke der Furka-Oberalp- Bahn. Von H. Gut	449*
Ueber die eisenschaffende Industrie Indiens. Von H. Stäger	452
Schweiz. Verein für Schweißtechnik	452
Von der 6. Tagung der Nobelpreisträger in Lindau 1956. Von H. Mohler	453
Probleme des Terminwesens. Von H. Häusermann	453
Zum Wettbewerb S.I. Val-Mont A à O in Lausanne. Von H. Marti	455*

MITTEILUNGEN

Ventilationsverluste von Freistrahlturbinen-Laufrädern. Schweiz. Auto- strassen-Verein. Neue Schulbauten. Kanalisierung der Mosel. Dechema- Erfahrungsaustausch. Neue Firmen- zeitschriften	458
---	-----

NEKROLOGE

Nicolaus Hartmann	458
L. Pfister. P. Fürst	459*

BUCHBESPRECHUNGEN

Gedanken zum modernen Kranken- hausbau und Krankenhausbetrieb, von H. Paschke. Grund- und Wasser- bau in praktischen Beispielen, von O. Streck. Staubbewegungen in Grenz- schichten, VDI. Das Fräsen, von H. H. Klein. Arbeitsverfahren der Fein- optik, von H. Schade. AHV, von F. L. Gerber. Neuerscheinungen	459
---	-----

WETTBEWERBE

Schulhaus mit Turnhalle in Untersig- enthal. Primarschulhaus in Elgg. Altersheim in Rafz. Kantonales Ver- waltungs- und Gerichtsgebäude in Luzern. Wallfahrtskirche der wei- nenden Madonna in Syrakus	460
---	-----

MITTEILUNGEN AUS DEM S.I.A.

Auszug aus dem Protokoll der Dele- giertenversammlung vom 28. April 1956 in Genf	460
--	-----

ANKÜNDIGUNGEN

Wald- und Holztagung 1956 in Bern	460
-----------------------------------	-----



Ist das Holz vom Schwamm befallen, muss der Ruf nach Schutz erschallen . . .

Der Echte Hausschwamm ist der heimtückischste aller holzzerstörenden Pilze. Er wird meistens an Schuhen, Ueberkleidern und Werkzeugen oder durch Holzabfälle, Harasse, Kohlen, Kartoffelsäcke usw. in die Häuser eingeschleppt. Es kommt bisweilen auch vor, dass der Wind Sporen aus von diesem Schwamm befallenen Liegenschaften heranweht.

Beim leisen Verdacht sollte sofort eine Schwammsanierung im ARBEZOL-VERFAHREN unter Zuhilfenahme unserer pat. ARBEZOL-PRESSER verlangt werden. Der Echte Hausschwamm «stirbt» nicht ab!

Schwammsanierung ist Gewinn; zögern hätte keinen Sinn!

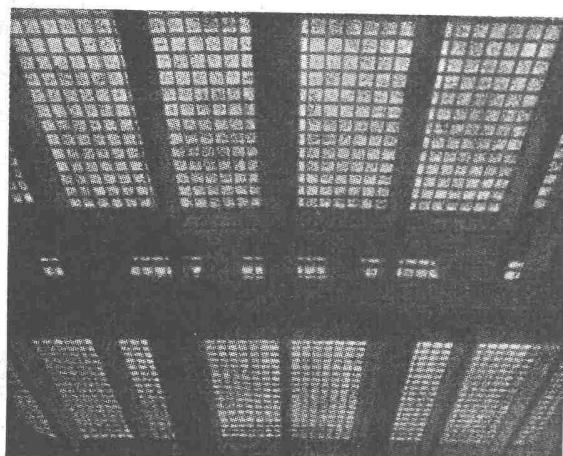
A. BENZ & CIE.

HOLZKONSERVIERUNG

Renggerstrasse 56

ZÜRICH 2/38

Telephon (051) 45 34 34



BAUGLÄSER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabteilung für Glasbeton-Oberlichter, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 - Gegründet 1884
Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

BREITENBACH



Dachständer-
Einführungen

ISODUR-ROHRE
anstelle von Panzerrohren

leicht verlegbar

Verlangen Sie unseren
Spezialprospekt

Wir fabrizieren Isoliermaterial und isolierte Drähte
für alle Gebiete der Elektrotechnik

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

Telephon (061) 80 14 21

TRICK-GLASS A.G.
ZURICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

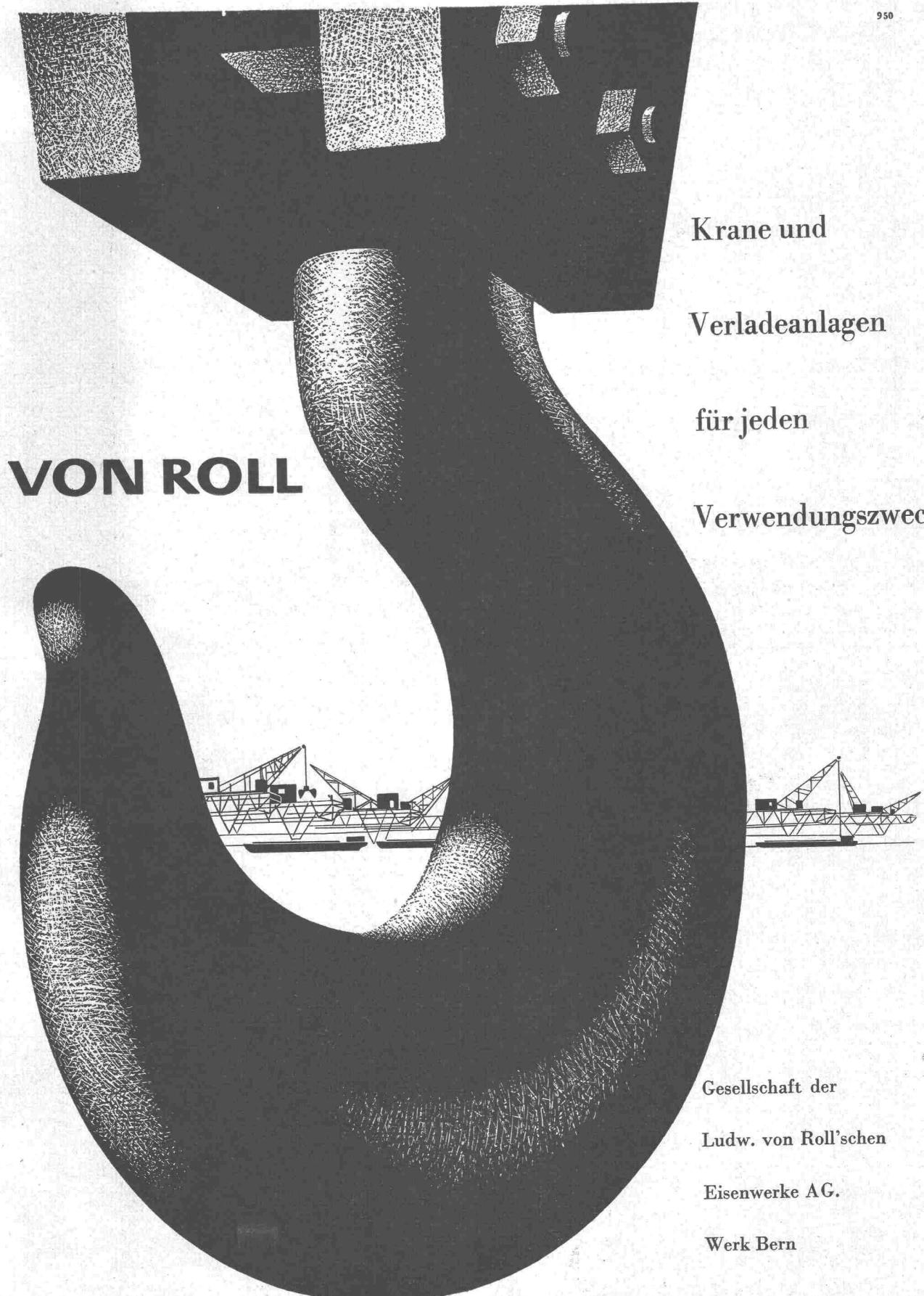
Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

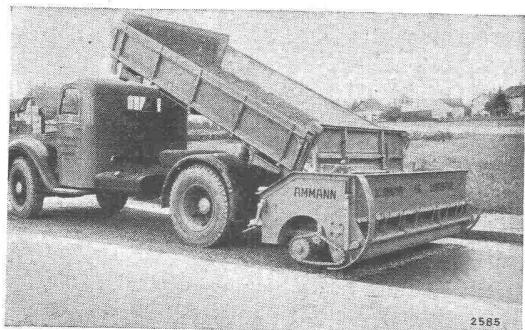
in zuverlässiger Ausführung

950

**VON ROLL**

SPREADER AMA 3000

zum Absplitten der geteerten Strassenoberfläche
und zum Anlegen von Schotter
Arbeitsbreite verstellbar bis 3 m

**U. AMMANN**

Maschinenfabrik AG. Langenthal

Telephon (063) 2 27 02

Sämtliche Maschinen für Strassenbau, Kies- und Sand-
aufbereitung, Erdbewegung und Transport.

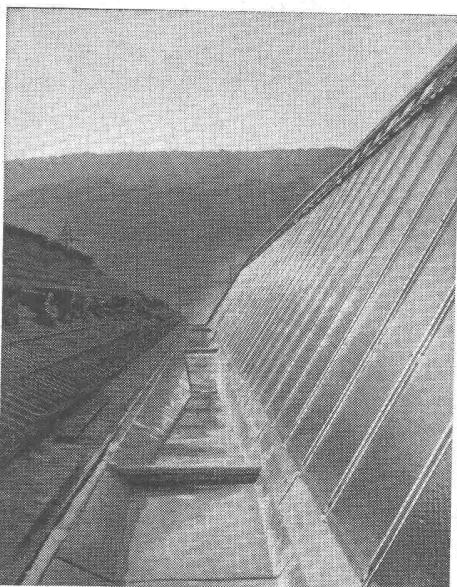
Kompressoren und Pressluftwerkzeuge.

Mühlen u. Zerkleinerungsmaschinen für alle Zwecke.

TEL. 051/933232

WALLISELLEN ZH

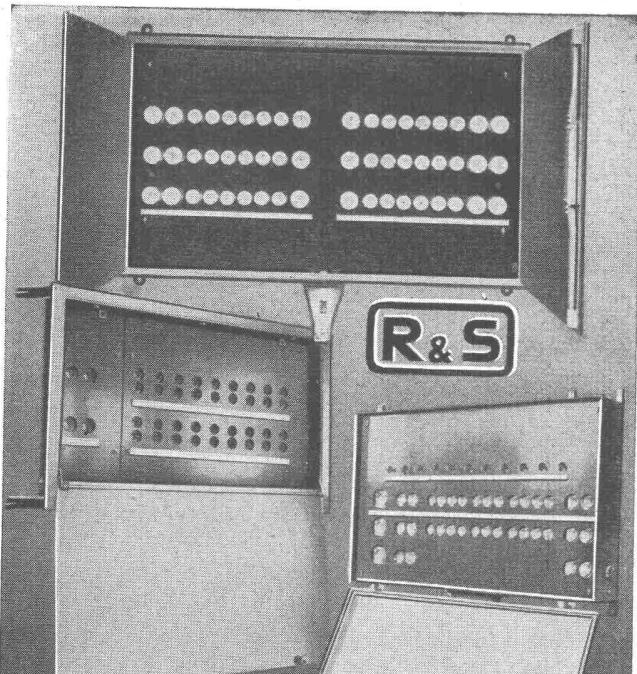
Keller co
SIEGFRIED



Kittlose Glasdächer

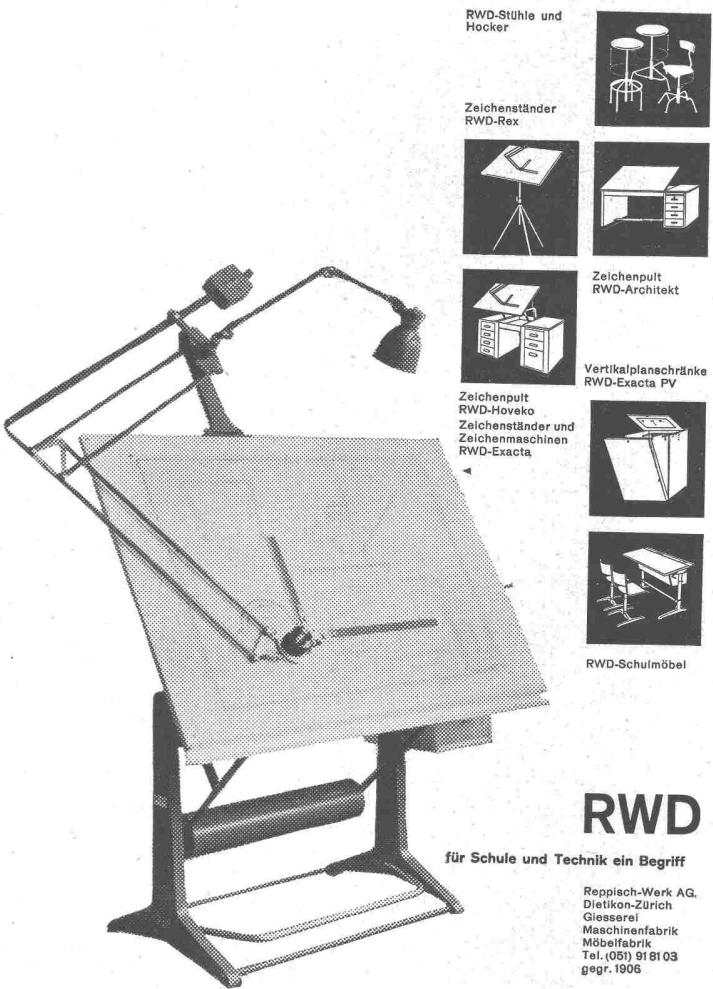
SYSTEM WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer
Shedrinnen



RAUSCHER & STOECKLIN AG
SISSACH

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE UND TRANSFORMATOREN



RWD

für Schule und Technik ein Begriff

Reppisch-Werk AG.
Dietikon-Zürich
Giesserei
Maschinenfabrik
Möbelfabrik
Tel. (051) 91 81 03
gegr. 1906

RWD-Stühle und
Hocker



Zeichenständer
RWD-Rex



Zeichenpult
RWD-Architekt



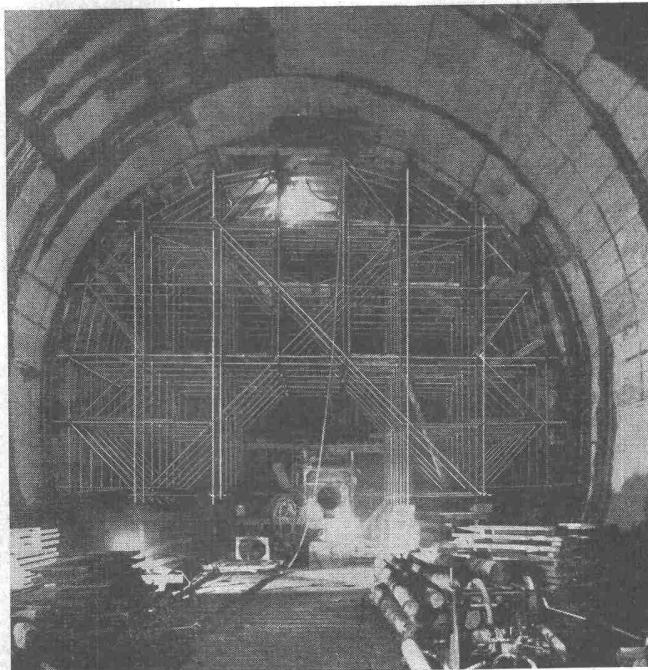
Vertikalplanschränke
RWD-Exacta PV



Zeichenpult
RWD-Hoveko
Zeichenständer und
Zeichenmaschinen
RWD-Exacta



RWD-Schulmöbel



Fahrbares Lehrgerüst für Wasserschloss

KW Lavey, Ø 13 m

Rohrgerüstungen

Stahl — Leichtmetall

Projekt Miete Verkauf Montage

Treten bei einer Bauarbeit Gerüstungsprobleme auf, dienen wir gerne mit unserer Erfahrung. Baugerüste in Rohrkonstruktion sind stabiler und einfach zu montieren. Für jede Arbeit das Gerüst nach Mass.

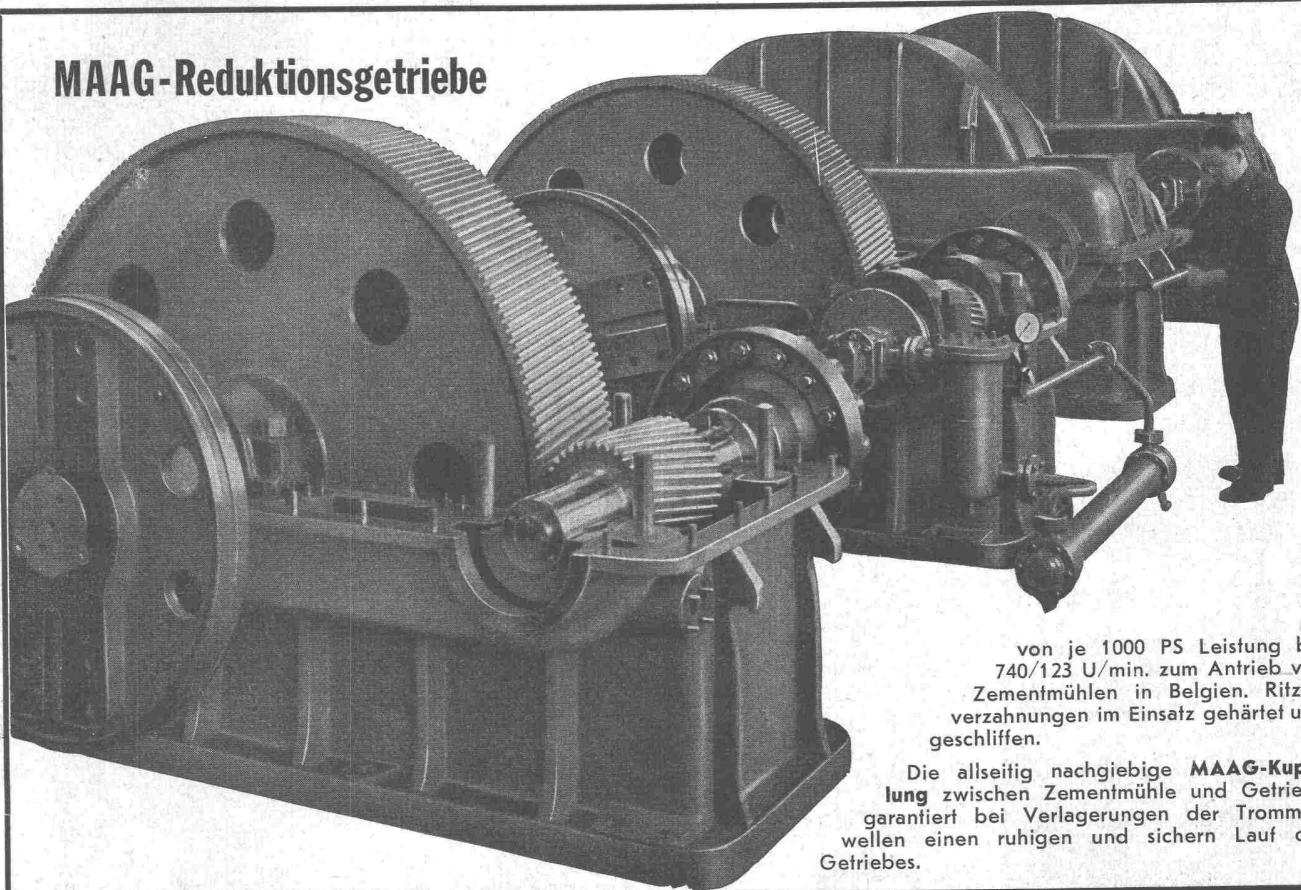


Uraniastrasse 31 Tel. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen: Genf, Tel. (022) 8 15 45
Zollikofen-Bern Telephon (031) 65 01 06

Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

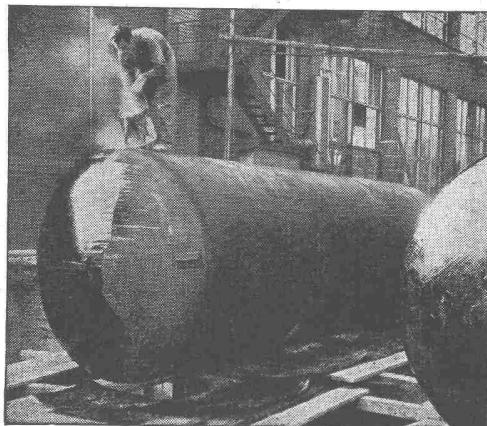
MAAG-Reduktionsgetriebe



von je 1000 PS Leistung bei
740/123 U/min. zum Antrieb von
Zementmühlen in Belgien. Ritzel-
verzahnungen im Einsatz gehärtet und
geschliffen.

Die allseitig nachgiebige MAAG-Kupp-
lung zwischen Zementmühle und Getriebe
garantiert bei Verlagerungen der Trommel-
wellen einen ruhigen und sicheren Lauf des
Getriebes.

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH



„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm. Isolierung auf der Baustelle.

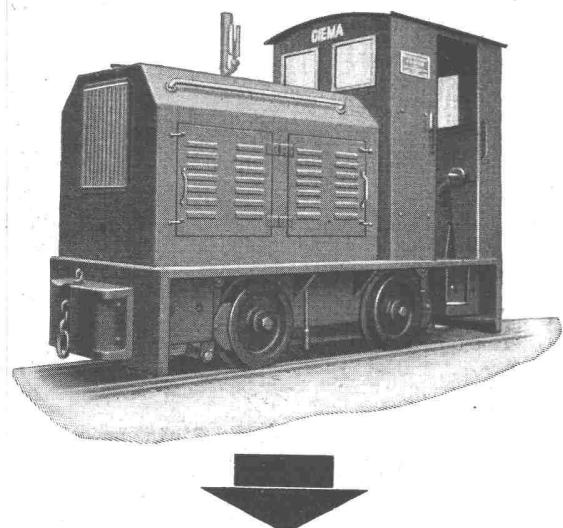
Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

EMPA gepr. 29853/1

STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN Neuengasse 28
Tel. (031) 3 21 35

DIESELLOKOMOTIVEN

5—75 PS



- Robust, sparsam, zuverlässig
- Mit luft- oder wassergekühltem Motor
- Günstige Preise

MASCHINEN AG BERN

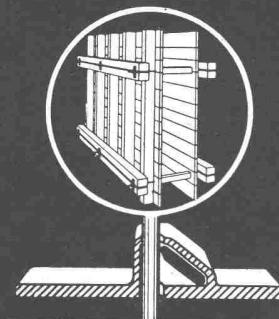
Monbijoustrasse 61

(031) 5 57 54



GRESSLY & Co. Glasbeton, SOLOTHURN

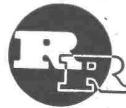
ARETOR



DIE SOLIDE UND PRAKTISCHE SCHALUNGSKLEMME

- Denkbar einfache und billige Arbeitsweise
- Einmalige Anschaffung — keine Abnützung
- Mit «ARETOR» Verwendung von gewöhnlichem Rundreisen als Zugstab
- Mit «ARETOR» absolute Sicherheit: Je grösser die Druckkraft, desto grösser die Klemmwirkung

Verlangen Sie unsern Prospekt:

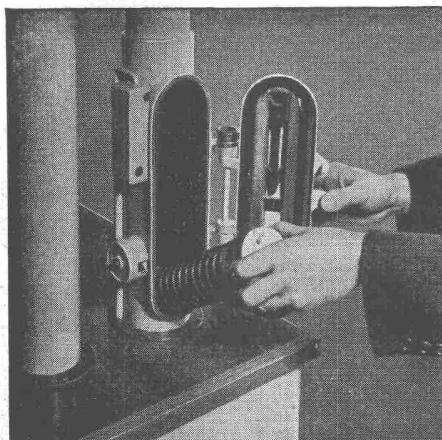


R. RIGLING & CO.

Telephon (051) 46 82 25

ZÜRICH-OERLIKON

Leutschenbachstrasse 44



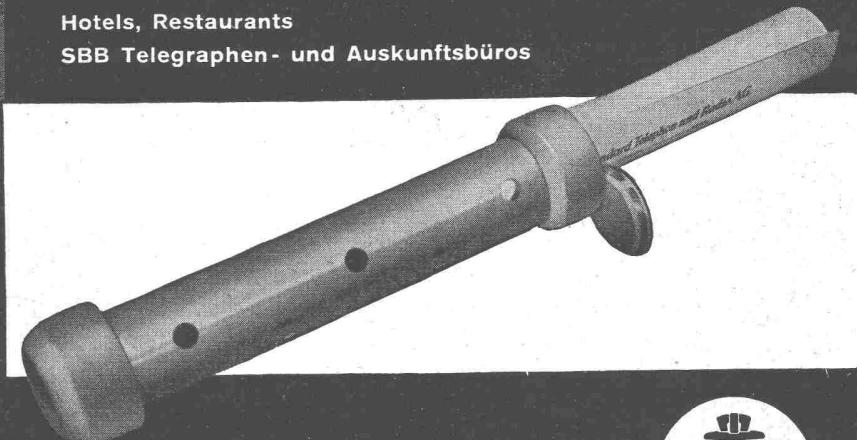
ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken
Versicherungsanstalten
Druckereibetriebe
Geschäfts- und Warenhäuser
Industriebetriebe
Hotels, Restaurants
SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

Bons und Bestellungen
Zettel
Telegramme, Checks
Karten, Briefe
Warenproben
Manuskripte



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern

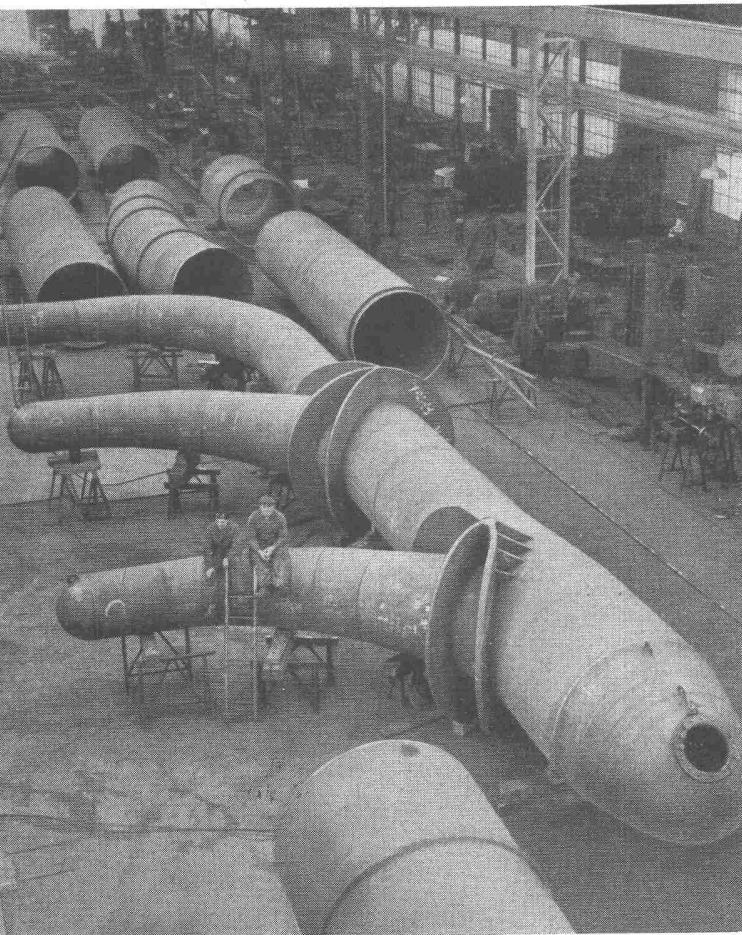


Photo A. Pot, Monthey

Conduites forcées
Ponts-Roulants
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Pylones

COLLECTEUR POUR UNE CONDUITE FORCÉE A L'ÉTRANGER, DIAMÈTRE INTÉRIEUR 2040 / 1700 / 3 X 850 mm. ESSAIS DE PRESSION EN ATELIER A 29 ATM.

GIOVANOLA MONTHNEY

ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien (courant fort et courant faible), d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

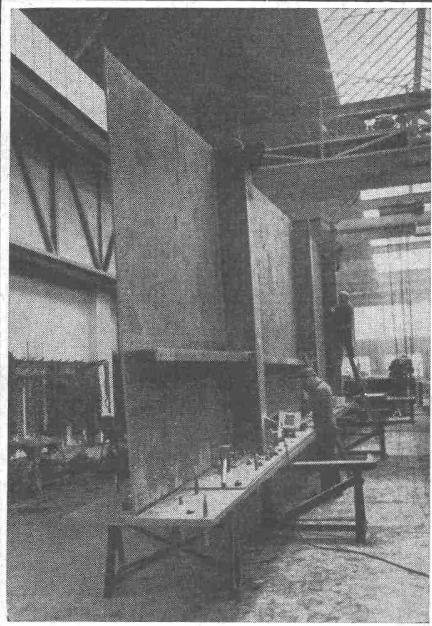
L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME
prépare à la carrière d'architecte.

La durée normale des études est de huit semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un neuvième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver: 15 octobre 1956.

Programme et renseignements au
Secrétariat, av. de Cour 29, **Lausanne**.
(Réception: de 9 à 11 heures 30)

Aus unserem Bauprogramm



PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau Schlosserei

Brückenbau Metallbau

Behälter Silos Ingenieurbureau

Basel

Schönaustr. 10

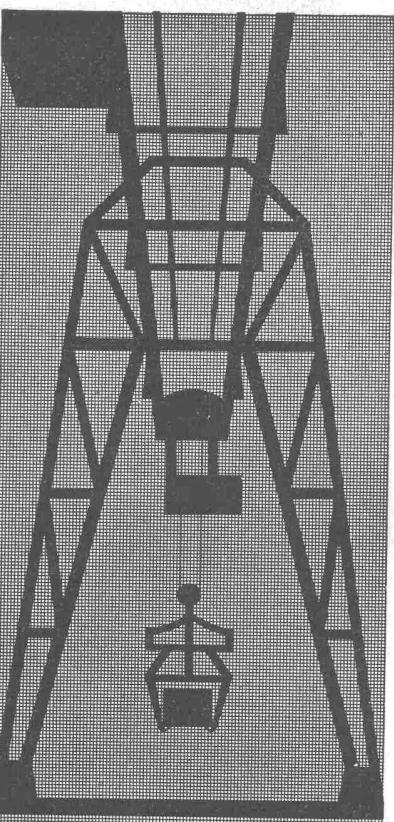
Tel. (061) 32 46 88



Krane

Elektrozüge

Aufzüge



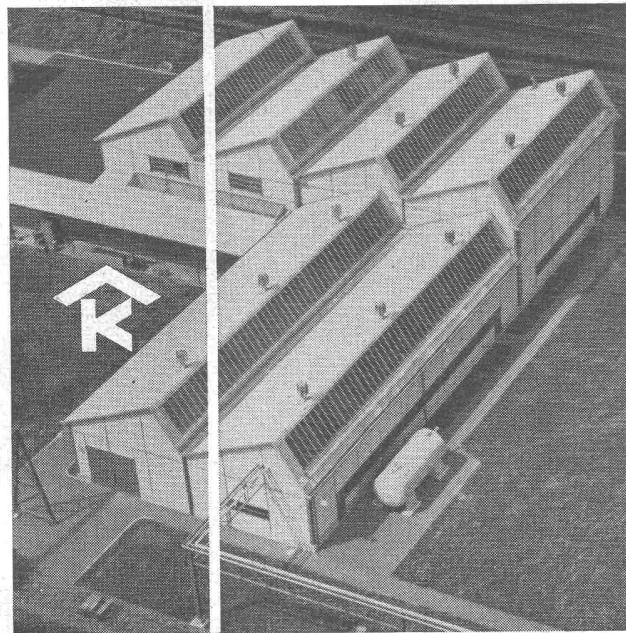
Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich

In den
größten und wichtigsten
Betrieben der Welt

TELEFON

**INDUSTRIEBÖDEN
RICHNER AG. ZÜRICH**

DREIKONIGSTRASSE 21
TELEFON (051) 23 32 75



Kittlose Oberlichter
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-
flügel «AIREX»

KULLY GLASDÄCHER

A. Kully A. G. Glasdachwerke Olten

SchenkerStoren



Lamellenrollstore System

Sol-Flex

Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

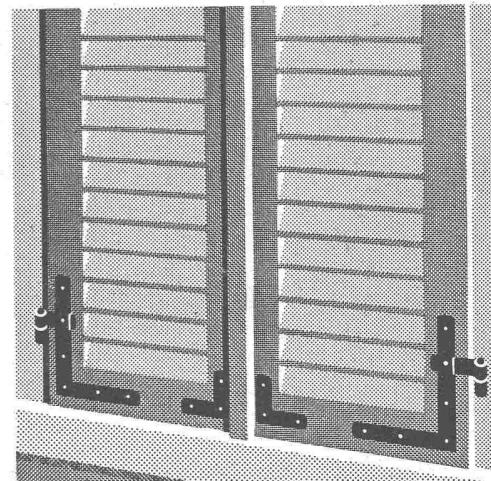
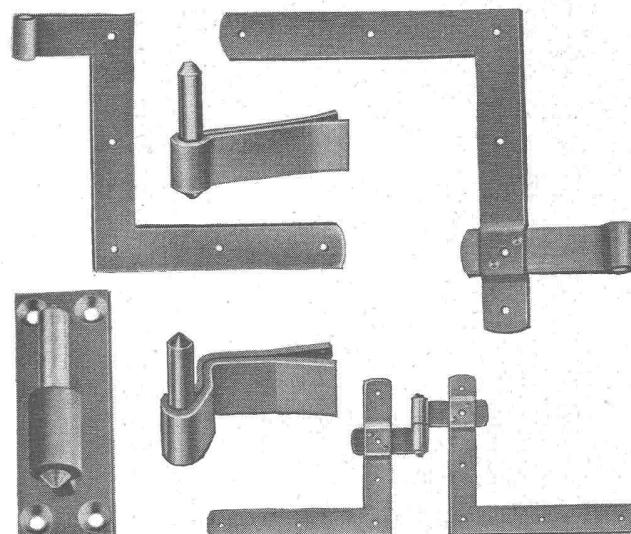
Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

Jalousie- Beschläge

in den verschiedenen Normalgrößen, genietet oder gestanzt, für Einfach- und Doppelladen mit verschiedenen Kloben für Holz- und Steinkonstruktion.

Zubehör: Windfallen, Rückhalter, Vorreiber, Anschlagknöpfe, Brettlisteller, Jalousie-Haften, Handgriffe usw.



Verlangen Sie bei Ihrem Eisenwarenhändler Hess-
Produkte.



Hess & Cie.

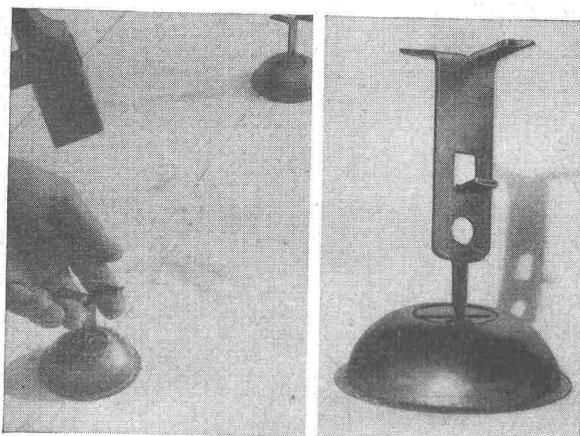
Drahtzieherei, Metallwaren- u. Nagelfabrik
Pilgersteg Rüti / ZH Telefon 055 / 235 22

Heute

wo heruntergehängte Decken und Klimaanlagen, Strahlenheizungen und Trockenstückplatten immer häufiger verwendet werden,
muss auch die Dübelfrage rationell gelöst werden.

Wir lösen dieses Problem auf eine frappant einfache und billige Art durch:

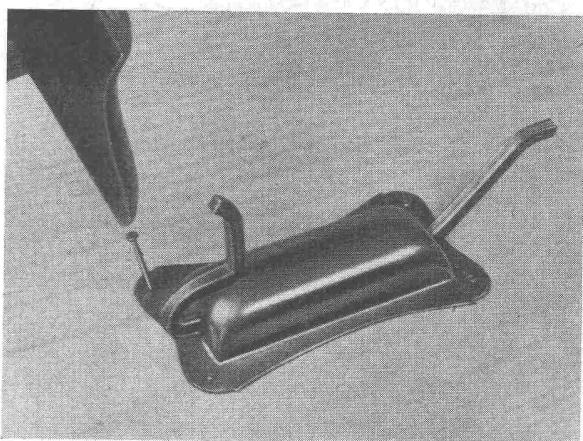
Dübel-Glocke GARTENMANN oder



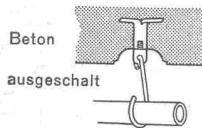
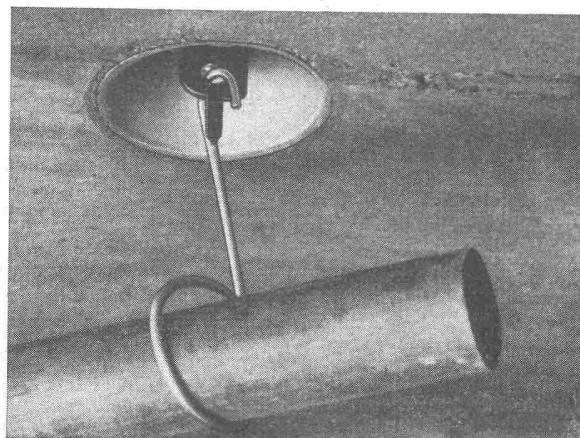
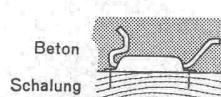
Mit 1—2 Hammerschlägen sitzt
die Dübelglocke in der
Verschalung



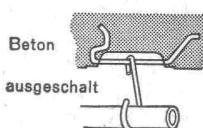
Dübel-Boxe GARTENMANN



Die Dübelbox wird mittels
2—4 Drahtstiften auf
die Verschalung genagelt



Nach dem Betonieren
und Ausschalen



Nach dem Betonieren
und Ausschalen

**Mit Fr. 450.—, der Preis für 1000 Dübel-Glocken oder -Boxen, schaffen Sie
1000 solide Aufhängemöglichkeiten.**

Auch unser Abstandhalter IDEAL gewährleistet fadellose Lage der Armierung im Beton.

Zu beziehen durch den Baumaterialhandel.



C.Gartenmann & Cie AG

BASEL: Tel. 061/23 04 84 BERN: Tel. 031/4 61 61 GENF: Tel. 022/24 63 23 ZÜRICH: Tel. 051/23 60 55